



Bruxelles, 4. ožujka 2021.  
(OR. en)

7064/20  
ADD 1

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2018/0224(COD)**

---

**RECH 118**  
**COMPET 132**  
**IND 42**  
**MI 92**  
**EDUC 112**  
**TELECOM 43**  
**ENER 95**  
**ENV 190**  
**REGIO 38**  
**AGRI 101**  
**TRANS 142**  
**SAN 115**  
**CADREFIN 49**  
**CODEC 224**

### **NACRT OBRAZLOŽENJA VIJEĆA**

---

Predmet: Stajalište Vijeća u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Obzora Europa – Okvirnog programa za istraživanja i inovacije te o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata i o stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013

– nacrt obrazloženja Vijeća

---

## I. **UVOD**

1. Europska komisija je 7. lipnja 2018. na temelju članaka 173., 182., 183. i 188. UFEU-a predstavila Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Obzora Europa – Okvirnog programa za istraživanja i inovacije te o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata (2021. – 2027.)<sup>1</sup> – („Program”).
2. Europski parlament je 13. lipnja 2018., tijekom prethodnog parlamentarnog saziva, imenovao zastupnika Dana NICUA (S&D) izvjestiteljem za Okvirni program<sup>2</sup>. Europski gospodarski i socijalni odbor donio je mišljenje 17. listopada 2018.<sup>3</sup>, a Odbor regija dao je svoje mišljenje na plenarnoj sjednici koja se održavala od 8. do 10. listopada 2018.<sup>4</sup>
3. Vijeće (za konkurentnost) donijelo je djelomičan opći pristup na sastanku 30. studenoga 2018.<sup>5</sup> Europski parlament glasovao je o svojem izvješću 12. prosinca 2018.<sup>6</sup> U tim su dokumentima navedeni odgovarajući mandati za početak neformalnih pregovora.
4. Pred kraj prethodnog parlamentarnog saziva (2014. – 2019.), Europski parlament i Vijeće održali su, uz potporu Europske komisije, šest političkih trijaloga (9. siječnja, 29. siječnja, 21. veljače, 7. ožujka, 14. ožujka i 19. ožujka 2019.).

---

<sup>1</sup> 9865/18 + ADD 1 – 6

<sup>2</sup> Europski parlament izabran za razdoblje 2019. – 2024. potvrdio je to imenovanje.

<sup>3</sup> 13758/18.

<sup>4</sup> 13759/18.

<sup>5</sup> 15102/18 + ADD 1; delegacija HU nije mogla poduprijeti taj djelomičan opći pristup.

<sup>6</sup> P8\_TA(2018)0509.

5. Nakon političkog trijaloga održanog 19. ožujka 2019. suzakonodavci su postigli sveobuhvatno „zajedničko razumijevanje” kojim je obuhvaćena većina dijelova pravnog akta<sup>7</sup> uz iznimku, među ostalim, horizontalnih odredaba povezanih s pregovorima o višegodišnjem finansijskom okviru (VFO) za razdoblje 2021. – 2027.
6. Europski parlament donio je 17. travnja 2019. u okviru redovnog zakonodavnog postupka svoje stajalište u prvom čitanju, u kojem se odražava tekst zajedničkog razumijevanja<sup>8</sup> i kojim se utire put ranom dogovoru u drugom čitanju među suzakonodavcima.
7. Vijeće za konkurentnost donijelo je 29. studenoga 2019. djelomičan opći pristup za uvodne izjave i Prilog IV. o sinergijama, koji nisu bili dio zajedničkog razumijevanja<sup>9</sup>.
8. Europska komisija predstavila je 4. lipnja 2020. izmijenjeni prijedlog kojim bi se sredstva iz Instrumenta Europske unije za oporavak (*Next Generation EU, NGEU*) stavila na raspolaganje za Obzor Europa<sup>10</sup>.
9. Na temelju zaključaka Europskog vijeća od 21. srpnja 2020. Vijeće za konkurentnost donijelo je 29. rujna 2020. opći pristup za cijeli zakonodavni paket Obzora Europa<sup>11</sup>, uključujući odredbe o proračunu i NGEU-u, o međunarodnoj suradnji i pridruživanju trećih zemalja Programu te o sinergijama s drugim programima Unije.

---

<sup>7</sup> 7442/19. Odbor stalnih predstavnika potvrdio je zajedničko razumijevanje 27. ožujka 2019.

<sup>8</sup> 8571/19

<sup>9</sup> 14298/1/19 REV 1.

<sup>10</sup> 8555/20.

<sup>11</sup> 11251/20 REV 1 + COR 1 i 11256/20.

10. Nakon dvaju dodatnih političkih trijaloga, održanih 6. listopada 2020. odnosno 10. i 11. prosinca 2020., suzakonodavci su postigli privremeni politički dogovor o svim otvorenim pitanjima. Taj politički dogovor potvrđili su Odbor za industriju, istraživanje i energetiku (ITRE) Europskog parlamenta 17. prosinca 2020. i Odbor stalnih predstavnika 18. prosinca 2020.<sup>12</sup>
11. Pismom od 21. siječnja 2021. predsjednik Odbora ITRE obavijestio je predsjednika Odbora stalnih predstavnika da će preporučiti plenarnom sazivu Parlamenta da u drugom čitanju Parlamenta prihvati stajalište Vijeća bez amandmana ako Vijeće Europskom parlamentu formalno proslijedi svoje dogovoreno stajalište podložno pravno-lingvističkoj provjeri.

## II. **CILJ**

12. Opći je cilj Programa ostvarenje znanstvenog, tehnološkog, gospodarskog i društvenog učinka ulaganjâ Unije u istraživanja i inovacije kako bi se ojačali znanstveni i tehnološki temelji Unije i potaknula konkurentnost Unije u svim državama članicama, uključujući njezinu industriju, ostvarili strateški prioriteti Unije, kako bi se doprinijelo ostvarenju ciljeva i politika EU-a te suočavanju s globalnim izazovima, uključujući ispunjavanje ciljeva održivog razvoja u skladu s načelima Programa održivog razvoja do 2030. i Pariškog sporazuma o klimatskim promjenama, i kako bi se ojačao europski istraživački prostor. Program stoga u najvećoj mogućoj mjeri povećava dodanu vrijednost Unije usmjeravanjem na ciljeve i aktivnosti koje države članice ne mogu učinkovito ostvariti same, već putem suradnje.

---

<sup>12</sup> 14239/20

### **III. ANALIZA STAJALIŠTA VIJEĆA U PRVOM ČITANJU**

#### **A. Opća opažanja**

13. Vijeće i Europski parlament vodili su pregovore s ciljem postizanja ranog dogovora u drugom čitanju na temelju stajališta Vijeća u prvom čitanju koje je Parlament mogao prihvatiti kao takvo. Tekst stajališta Vijeća u prvom čitanju u potpunosti odražava kompromis postignut između suzakonodavaca.
14. Vijeće se slaže s ciljevima i načelima navedenima u stajalištu Europskog parlamenta u prvom čitanju te podupire strukturu Programa kojom će se doprinijeti postizanju tih ciljeva. Vijeće se može u potpunosti uskladiti sa stajalištem Europskog parlamenta u prvom čitanju u pogledu pravila o sudjelovanju i širenju rezultata te odredaba o provedbi, praćenju i izvješćivanju.
15. Vijeće podupire utvrđivanje područja za moguće misije u okviru istraživanja i inovacija te područja za moguća institucionalizirana europska partnerstva u prilogu Uredbi. Vijeće također pozdravlja uključivanje posebnih odredaba posvećenih Europskom vijeću za inovacije kako bi se usredotočilo prije svega na revolucionarne i disruptivne inovacije i osobito usmjerilo na inovacije kojima se stvaraju nova tržišta, uz istodobno podupiranje svih vrsta inovacija, uključujući postupne inovacije.
16. Slično kao Europski parlament, Vijeće smatra da „Širenje sudjelovanja i jačanje europskog istraživačkog prostora” čini ključan dio Programa. Obzor Europa pomaže zemljama širenja da povećaju sudjelovanje u Obzoru Europa i promiču široku zemljopisnu pokrivenost u suradničkim projektima. Vijeće podupire dodjelu od najmanje 3,3 % ukupnog proračuna Obzora Europa za tematsko područje „Širenje sudjelovanja i izvrsnosti” u dijelu Programa pod naslovom „Širenje sudjelovanja i jačanje europskog istraživačkog prostora”, čime se uz poštovanje načela izvrsnosti doprinosi smanjenju jaza u istraživanju i inovacijama.

## B. Posebna opažanja

17. Tijekom posljednjeg trijalogu održanog 10. i 11. prosinca 2020. suzakonodavci su uspjeli postići kompromis o sljedećim otvorenim pitanjima:
- **Proračunski aspekti:** Privremeni dogovor za „redovnu“ finansijsku omotnicu slijedi raspodjelu kako je utvrđena u općem pristupu Vijeća postignutom 29. rujna 2020. Što se tiče „dodatnih sredstava“ koja potječu iz razlika u okviru gornjih granica VFO-a i onih koja potječu iz novčanih kazni zbog povrede tržišnog natjecanja, suzakonodavci su se dogovorili da će u Uredbi definirati njihovu raspodjelu. Raspodjela za „dodata sredstva“ koja potječu iz opoziva sredstava predviđena je u zajedničkoj političkoj izjavi. Osim toga, sredstva koja potječu iz NGEU-a također su okvirno raspodijeljena u Uredbi.
  - **Sinergije s drugim programima Unije:** u privremenom dogovoru većina je odredaba povezanih sa sinergijama navedena u samo jednom članku Uredbe. Konkretno, politički dogovor odražava mogućnost kojom se doprinosi iz određenih programa Unije mogu smatrati doprinosom države članice sudionice europskim partnerstvima.
  - **Međunarodna suradnja i pridruživanje trećih zemalja:** u kompromisnom tekstu dodane su odredbe o finansijskim doprinosima pridruženih zemalja, predviđa se mogućnost ograničavanja sudjelovanja pravnih subjekata pod kontrolom nepridruženih trećih zemalja ili pravnih subjekata iz nepridruženih trećih zemalja i zadržava se fleksibilan pristup koji se odnosi na djelomično pridruživanje trećih zemalja Obzoru Europa.

#### **IV. ZAKLJUČAK**

18. Stajalištem Vijeća u prvom čitanju o Uredbi Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Obzora Europa – Okvirnog programa za istraživanja i inovacije te o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata (2021. – 2027.) u potpunosti se poštuje kompromis postignut u pregovorima između Vijeća i Europskog parlamenta uz pomoć Europske komisije.
19. U skladu s navedenim, Odbor stalnih predstavnika poziva se da predloži Vijeću da:
  - potvrди ovo obrazloženje stajališta Vijeća u prvom čitanju i
  - proslijedi to obrazloženje Europskom parlamentu.
20. Nakon što Europski parlament doneće svoje stajalište u drugom čitanju, kojim se odobrava stajalište Vijeća bez izmjena, Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Obzora Europa – Okvirnog programa za istraživanja i inovacije te o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata (2021. – 2027.) stupit će na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu EU-a.